



1. Conectar el sumidero a la tubería y formar las pendientes, protegiendo el interior con la tapa de color rojo que después retiraremos.
1. Protect the drain body with the red plastic cover, then connect the gully to the tub and slope the mortar bed.
1. Connecter le puisard siphon au tube d'évacuation et former les pentes, en protégeant d'abord l'intérieur avec la couverture rouge, qui sera retirée après.
1. Collegare il sifone allo scarico e creare le pendenze, proteggendo l'interno con il tappo rosso che successivamente verrà tolto.
1. Fazer a ligação do sifão á tubagem, e garantir as pendentes, protegendo o interior do sifão com a tampa vermelha que depois retiramos.



2. Extender una capa fina de cemento cola con la llana de 4 mm.
2. Apply the thin-set mortar over using a 4 mm V-notched trowel.
2. Appliquer et étendre une fine couche de colle ciment sur 4 mm d'épaisseur.
2. Stendere uno strato sottile di sigillante cementizio utilizzando una spatola di 4 mm.
2. Estender uma camada fina de cimento cola com o nível de 4 mm.



3. Retirar la tapa de color rojo y colocar la tapa con lámina termosellada, asegurándose de que quede bien encajada.
3. Take out the red plastic cover and Insert the plastic cover sealed to the membrane into the drain body, the plastic cover must be fully integrated into the drain body.
3. Enlever la couverture de couleur rouge et placer la couverture avec la membrane thermosoudée, en nous assurant de sa parfaite adaptation.
3. Rimuovere il tappo rosso ed incastrare l'elemento con la lamina termosaldada assicurandosi che sia ben inserito.
3. Retirar a tampa vermelha e colocar a tela com o aro vulcanizado, assegurando que fica bem encaixada.



4. Comprobar que la lámina esté bien extendida y sacar el aire que se pueda haber generado con ayuda de la llana.
4. Apply pressure to the membrane with the flat side of the trowel (held at an angle) in smooth, diagonal sweeps. Air bubbles must be removed.
4. Vérifier que la membrane est bien étendue et retirer l'air qui aurait pu être généré à l'aide d'une truelle.
4. Controllare che la lamina sia ben stesa eliminando con una spatola le eventuali bolle d'aria.
4. Verificar se a lamina está bem estendida e remover o ar que se possa ter formado, com a ajuda do nível.



5. Revestir la pared con la lámina Revestech DRY50 dejando un solape entre láminas de al menos 5 cm.
5. Cover the walls with the membrane. Seams can be constructed by overlapping the edges of the DRY50 membrane by 5 cm using modified thin-set mortar.
5. Revêtir le mur avec la membrane Revestech DRY50, en chevauchant les membranes sur au moins 5 cm.
5. Rivestire le pareti con la lamina Revestech DRY50 sovrapponeandola alla precedente per almeno 5 cm.
5. Revestir a parede com a lamina Revestech DRY50, deixando uma sobreposição entre as laminas de, pelo menos, 5 cm.



6. Formar las esquinas plegando la lámina. Para una acabado perfecto utilizar las piezas premoldeadas CORNER IN y CORNER OUT.
6. Fold the membrane to make the corner. Use preformed revestech corners for a better finish.
6. Former les coins en pliant la membrane. Pour une finition parfaite utiliser les pièces d'angles intérieur et extérieur, CORNER IN et CORNER OUT.
6. Creare gli angoli piegando la lamina. Per una migliore finitura utilizzare gli angolari CORNERIN e CORNEROUT.
6. Formar os cantos dobrando a lamina. Para um acabamento perfeito utilizar as peças pré-moldadas CORNER IN e CORNER OUT.



7. Proteger el agujero del sumidero con la pieza tubular blanca (para evitar que se ensucie). Extender el cemento cola sobre la lámina y colocar la cuna del lineal sobre el sumidero.
7. Protect the hole of the gully with the white tubular piece. Apply the thin-set mortar over using a 4 mm V-notched trowel.
7. Protéger le puisard avec la pièce tubulaire blanche (pour empêcher la saleté). Étendre une couche de 4 mm d'épaisseur sur la membrane à l'aide d'une truelle.
7. Per evitare che si sporchi proteggere il foro del sifone con il pezzo bianco tubolare. Stendere il sigillante cementizio sulla lamina ed inserire la vaschetta lineal nel sifone.
7. Proteger a entrada do sifão com a peça circular branca (para evitar que entre sujidade). Estender cimento cola C2 sobre a tela e colocar a calha linear no sifão.



8. Retirar la pieza tubular blanca y proceder al alicatado de suelo y paredes.
8. Take out the tubular white piece and proceed to tile the floor and walls.
8. Retirer la pièce tubulaire et procéder au carrelage du mur et du sol.
8. Togliere il tubolare bianco di protezione e successivamente piastrellare pavimento e pareti.
8. Retirar a peça circular branca e proceder à aplicação do pavimento.



9. Colocar el cierre hidráulico (solamente en el caso de que la instalación no esté conectada a un bote sifónico central) y seguidamente la rejilla. Ya tenemos lista la ducha perfectamente acabada y con garantía total de impermeabilización.
9. Install the anti-odor piece (only in the case that the bathroom does not have a built-in trap) and the grate.
9. Placer la fermeture hydraulique (uniquement dans le cas où l'installation n'est pas connectée sur une bonde siphon centrale) et ensuite la grille. L'installation est déjà terminée avec une garantie totale d'imperméabilisation.
9. Mettere il tappo antiodore (solamente nel caso in cui l'installazione non sia collegata allo contenitore sifonico centrale) e poi la griglia. La nostra doccia è già pronta, completamente finita e con l'impermeabilizzazione pienamente garantita.
9. Colocar a vedação hidráulica (apenas se a instalação não estiver ligada a um sifão central) e em seguida a grelha. Já temos o duche completamente acabado e com garantia total de impermeabilização.



Detalles de instalación del sumidero FLAT / Revestech FLAT gully installations details / Détails pour installation du puisard siphon FLAT/ Particolari per l'installazione del sifone sumi FLAT / Detalhes de instalação do sifão de escoamento FLAT



1. Unir el manguito Ø50-50H con la salida del Sumi FLAT.
1. Attach the Ø50-50F adapter to the pipe of Sumi FLAT.
1. Coller le manchon Ø50-50H sur le tube d'évacuation du Sumi FLAT.
1. Unire il raccordo Ø50-50H con l'uscita del sifone Sumi FLAT.
1. Unir o tubo Ø50-50H com a ponta do tubo do Sumi FLAT.



2. Si fuera necesario reducir, encolamos la reducción Ø50-40H, y la insertamos en el manguito.
2. If necessary to reduce, glue the reduction Ø50-40H into the pipe of Sumi FLAT.
2. Si nécessaire de réduire, encoller le réducteur Ø50-40H et l'insérer dans le manchon.
2. Se è necessario un adattamento, incolliamo la riduzione Ø50-40H e la inseriamo nel raccordo.
2. Se for necessário reduzir, colamos a redução Ø50-40H ao tubo.